



Brønnøysundregistrene

Brønnøysundregistrene

Postadresse: 8910 Brønnøysund

Telefoner: Opplysningstelefonen 75 00 75 00 Telefaks 75 00 75 05

E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no

Organisasjonsnummer: 974 760 673



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Kostnader			
Annen driftskostnad	2	183 174	140 302
Sum kostnader		183 174	140 302
Driftsresultat		-183 174	-140 302
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen finansinntekt	3	27 057 705	112 584 515
Sum finansinntekter		27 057 705	112 584 515
Netto finans		27 057 705	112 584 515
Ordinært resultat før skattekostnad		26 874 531	112 444 213
Skattekostnad på ordinært resultat	4	5 912 397	24 737 727
Ordinært resultat etter skattekostnad		20 962 134	87 706 486
Årsresultat		20 962 134	87 706 486
Overføringer og disponeringer			
Konsernbidrag	7	20 962 134	87 706 486
Sum overføringer og disponeringer		20 962 134	87 706 486



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Finansielle anleggsmidler			
Investering i datterselskap	5	4 495 215	4 495 215
Sum finansielle anleggsmidler		4 495 215	4 495 215
Sum anleggsmidler		4 495 215	4 495 215
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Konsernfordringer	6	869 424 292	954 818 029
Sum fordringer		869 424 292	954 818 029
Sum omløpsmidler		869 424 292	954 818 029
SUM EIENDELER		873 919 507	959 313 244
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital	7	80 640	80 640
Annen innskutt egenkapital	7	95 996 951	95 996 951
Sum innskutt egenkapital		96 077 591	96 077 591
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	7	708 639 865	708 639 865
Sum opptjent egenkapital		708 639 865	708 639 865
Sum egenkapital		804 717 456	804 717 456



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld			139 101
Utbytte	8	26 874 531	112 444 212
Kortsiktig konserngjeld	8	42 327 520	42 012 473
Sum kortsiktig gjeld		69 202 051	154 595 786
Sum gjeld		69 202 051	154 595 786
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		873 919 507	959 313 242



Financial Statements

COSL Craft Ltd

Org. Nr.: 991.594.035

2023



COSL Craft Ltd
Profit and loss statement

NOTE	OPERATING REVENUE AND OPERATING EXPENSES	2023	2022
2	Other operating expenses	<u>183 174</u>	<u>140 302</u>
	Total operating expenses	<u>183 174</u>	<u>140 302</u>
	Operating profit/(loss)	<u>-183 174</u>	<u>-140 302</u>
	FINANCIAL INCOME AND FINANCIAL EXPENSES		
3	Other financial income / (expenses)	<u>27 057 705</u>	<u>112 584 515</u>
	Financial items, net	<u>27 057 705</u>	<u>112 584 515</u>
	Profit/(loss) on ordinary activities before taxation	<u>26 874 531</u>	<u>112 444 213</u>
4	Tax on ordinary income	<u>5 912 397</u>	<u>24 737 727</u>
	Profit/(loss) on ordinary activities	<u>20 962 134</u>	<u>87 706 486</u>
	IMPACT OF CHANGES IN ACCOUNTING PRINCIPLES/CORRECTION OF ERRORS		
	PROFIT/(LOSS) FOR THE FINANCIAL YEAR	<u><u>20 962 134</u></u>	<u><u>87 706 486</u></u>
	ALLOCATION OF NET PROFIT/(LOSS) AND EQUITY TRANSFERS		
7	Group contribution given (after tax)	<u>20 962 134</u>	<u>87 706 486</u>
	Total allocations and equity transfers	<u><u>20 962 134</u></u>	<u><u>87 706 486</u></u>



COSL Craft Ltd
Balance sheet at 31 December

NOTE	ASSETS	2023	2022
	Non-current assets		
	Financial non-current assets		
5	Investments in subsidiary companies	<u>4 495 215</u>	<u>4 495 215</u>
	Total financial non-current assets	<u>4 495 215</u>	<u>4 495 215</u>
	Total non-current assets	<u>4 495 215</u>	<u>4 495 215</u>
	Current assets		
	Receivables		
6	Intercompany receivables	<u>869 424 292</u>	<u>954 818 029</u>
	Total receivables	<u>869 424 292</u>	<u>954 818 029</u>
	Current investments		
	Total current assets	<u>869 424 292</u>	<u>954 818 029</u>
	TOTAL ASSETS	<u>873 919 507</u>	<u>959 313 243</u>
	SHAREHOLDERS EQUITY AND LIABILITIES		
	Shareholders equity		
	Paid-in capital		
7	Share capital	80 640	80 640
7	Other paid-in capital	<u>95 996 951</u>	<u>95 996 951</u>
	Total paid-in capital	<u>96 077 591</u>	<u>96 077 591</u>
	Retained earnings		
7	Retained earnings	<u>708 639 865</u>	<u>708 639 865</u>
	Total retained earnings	<u>708 639 865</u>	<u>708 639 865</u>
	Total shareholders equity	<u>804 717 456</u>	<u>804 717 456</u>
	Current liabilities		
	Accounts payable	-	139 101,39
8	Intercompany liabilities	42 327 520	42 012 473
8	Group contribution payable	<u>26 874 531</u>	<u>112 444 212</u>
	Total current liabilities	<u>69 202 051</u>	<u>154 595 787</u>
	Total liabilities	<u>69 202 051</u>	<u>154 595 787</u>
	TOTAL SHAREHOLDERS EQUITY AND LIABILITIES	<u>873 919 507</u>	<u>959 313 243</u>

Sandnes, 20.06.2024

宋鼎哲

Song Dingzhe
Chairman

Jingang Yang
Deputy Chairman



COSL Craft Ltd
Cash flow statement

	2023	2022
CASH FLOW FROM OPERATIONS:		
Profit / (loss) before taxation	26 874 531	112 444 213
Agio (gain) / losses without cash effect	-27 057 705	-112 584 515
Change in trade payables	-139 101	139 101
Changes in inter-company balances	322 276	1 201
Net cash flow from operations	<u>-</u>	<u>-</u>
CASH FLOW FROM INVESTMENT ACTIVITIES:		
Net cash flow from investment activities	<u>-</u>	<u>-</u>
CASH FLOW FROM FINANCING ACTIVITIES:		
Net cash flow from financing activities	<u>-</u>	<u>-</u>
Net change in bank deposits, cash and equivalents	-	-
Bank deposits, cash and equivalents at 1 January	<u>-</u>	<u>-</u>
Bank deposits, cash and equivalents at 31 December	<u>-</u>	<u>-</u>



COSL Craft Ltd

Notes to the accounts, year ended 31 December 2023

Note 1 Accounting policies

The financial statements have been prepared in accordance with the Norwegian Accounting Act of 1998 and generally accepted accounting principles in Norway.

The company has received approval from the Register of Business Enterprises in Norway to prepare the financial statements in English.

All amounts are in NOK unless otherwise stated.

Valuation and classification of assets and liabilities

Assets intended for permanent ownership or use in the business are classified as non-current assets. Other assets are classified as current assets. Receivables due within one year are classified as current assets. The classification of current and non-current liabilities is based on the same criteria.

Current assets are valued at the lower of historical cost and fair value.

Other long-term liabilities, as well as short-term liabilities, are valued at nominal value.

Foreign currency

All balance sheet items denominated in foreign currencies are translated into NOK at the exchange rate prevailing at the balance sheet date.

Income taxes

Tax expenses are matched with operating income before tax. Tax related to equity transactions e.g. group contribution, is recognised directly in equity.

Tax expense consists of current income tax expense and change in net deferred tax. The tax expense is allocated to ordinary income and the effect of extraordinary items in accordance with the respective taxable income. Deferred tax liabilities and deferred tax assets are presented net in the balance sheet.

Deferred tax assets are not recognized to the extent where future recoverability is uncertain.

Comparitive figures

The presentation of the comparative figures has been updated to reflect a like-to-like comparison with current year figures.

Cash flow statement

The cash flow statement is presented using the indirect method. Cash and cash equivalents includes cash, bank deposits and other short term, highly liquid investments with maturities of three months or less. Balances due from and due to the cash pool arrangement are presented as balances due from or due to intercompany. The company does not have a bank account in 2023.



Note 2 Number of employees, Remuneration to Directors, Auditor's remuneration etc.

Employees

The Company did not have a Managing Director or employees during 2023 or 2022.

Board of Directors and Management remuneration

No remuneration is paid or expensed and no loans or guarantees are provided to the Board of Directors or Management.

Auditor's remuneration

Remuneration to the Company's auditor (Ernst & Young AS) is invoiced to group company COSL Drilling Europe AS and no remuneration is paid or expensed by the Company (2022: kr. 0).

Administration fee to Bermuda

Administration fee to Bermuda was USD 16 458 (NOK 183 174) for 2023 and USD 13 950 (NOK 140 302) for 2022.

Note 3 Other financial income and expenses

Other financial income / (expenses)	2023	2022
Other net agio gain / (loss)	27 057 705	112 584 515
Net other financial income / (expenses)	27 057 705	112 584 515

Note 4 Income tax expense

Payable tax	2023	2022
Profit/(loss) before tax	26 874 531	112 444 213
Impairment of subsidiary, not deductible	-	-
Group contribution provided	-26 874 530	-112 444 212
Tax loss carry forward	-	-
Taxable income / (loss)	-	-
Payable tax on profit (22%)	-	-
Payable tax in balance sheet		
Payable tax	5 912 397	24 737 727
Effect on payable tax of group contribution	-5 912 397	-24 737 727
Total net receivable / (payable) tax	-	-
Temporary differences	2023	2022
Tax loss carry forward	-	-
Total temporary differences	-	-
Calculated net deferred tax asset / (liability) (22%)	-	-
Valuation allowance	-	-
Total deferred tax asset / (liability) recognized (22%)	-	-
Total tax (expense) / income		
Payable tax	5 912 397	24 737 727
Deferred tax	-	-
Total tax (expense) / income	5 912 397	24 737 727

Deferred tax assets are not recognized to the extent where future recoverability is uncertain.



Note 5 Investments in subsidiaries

Company	Date of acquisition	Registered office	Voting share	Ownership share
<i>COSL Boss Ltd.</i>	2008	Singapore	100 %	100 %
Company	Net book value NOK 2023	Net book value NOK 2022	Equity 2023 Group reporting	Profit/(loss) 2023 Group reporting in USD
<i>COSL Boss Ltd.</i>	NOK 4 495 215	NOK 4 495 215	643 100	25 206
Total	4 495 215	4 495 215	-	-

COSL Boss Ltd, shows a profit and the exchange have been favorable for the measurement of the subsidiary in the balance, however the company is dormant, there are no employees in the company and there are no business except some bank transactions. Therefore the company has chosen not to reverse prior years impairments.

Note 6 Intercompany receivables

Intercompany receivables consist of:

Counterpart	Relationship to the counterpart	2023	2022
<i>COSL Norwegian AS</i>	Parent company	869 424 292	954 818 029
Total		869 424 292	954 818 029

Note 7 Share capital and shareholder information

	Share capital	Other paid-in equity	Retained earnings	Total equity
Equity at 1 January 2023	80 640	95 996 951	708 639 865	804 717 456
<u>This year's change in equity:</u>				
Profit / (loss) of the year	-	-	20 962 134	20 962 134
Given group contribution after tax	-	-	-20 962 134	-20 962 134
Equity at 31 December 2023	80 640	95 996 951	708 639 865	804 717 456

All shares give equal owner benefits and voting rights in the company

Ownership structure

Largest shareholders as of 31 December 2023:

	Number of shares	Total number of shares	Ownership share	Voting share
<i>COSL Norwegian AS</i>	12 000	12 000	100 %	100 %
Total number of shares	12 000	12 000	100 %	100 %

The company's accounts are included in the consolidated financial statement of COSL Norwegian AS, with office at Vestre Svanholmen 4, 4313 Sandnes.

Note 8 Intercompany payables

Intercompany payables consist of:

Counterpart	Relationship to the counterpart	2023	2022
<i>COSL Rig Ltd</i>	Other group company	41 781 199	41 781 199
<i>COSL Offshore Management AS</i>	Other group company	546 321	231 274
Total		42 327 520	42 012 473

Group contribution payable consist of:

Counterpart	Relationship to the counterpart	2023	2022
<i>COSL Norwegian AS</i>	Other group company	26 874 531	112 444 212
Total		26 874 531	112 444 212



BOARD OF DIRECTORS' REPORT 2023 COSL CRAFT LTD

Principle activities and place of business

COSL Craft Ltd's (the Company) purpose is to own and operate vessels and activities naturally linked to this. The Company is fully owned by COSL Norwegian AS. The company is registered in Bermuda, but its activities are being administered from Norway.

The Company's development

COSL Craft Ltd had no commercial activity in 2023.

COSL Craft Ltd owns 100% of the Bermuda registered company COSL Boss Ltd.

Going concern

In accordance with Norwegian accounting law § 3-3 it is confirmed that the assumptions of a going concern are in place and form the basis of the preparation of the annual accounts.

Working environment

The Company has no employees. Necessary administrative services are provided by the sister company COSL Drilling Europe AS, which is located at Forus, Sandnes.

The Company has no activities that affect the environment.

Annual Accounts

The Company had no operating income in 2023 or in 2022. The company had NOK 183.2 thousand in operating expenses in 2023 compared to NOK 140.3 thousand in 2022. Profit before tax was NOK 26.9 million a decrease of NOK 85.6 million from 2022. The profit mainly comprises of an agio gain on intercompany balances. Profit after tax for 2023 was NOK 21.0 million, compared to a profit of NOK 87.7 million in 2022. The Board has decided to distribute the profit as a Group Contribution to COSL Norwegian AS.

The Company has total assets of NOK 873.9 million at the year-end compared to NOK 959.3 million in 2022. The Company has a total equity of NOK 804.7 million in 2023, compared to a total equity of NOK 804.7 million in 2022.

The cash flow for 2023 consists of elements from operations, financing, and investment activities. The movement from financing presented in the cash flow statement mainly relates to changes in intercompany balances. At the year-end the Company had a zero cash balance and no bank account.

For additional information regarding the annual accounts, please refer to the accounts and corresponding notes. It is the Board of Director's opinion that the annual accounts show a



correct picture of the result from the operations during the year and the financial situation by year-end.

Financial situation

The Company's liabilities consist of debt to the owners. Beyond this the Company has no external debt to financial institutions. In general, the Company's operations, assets, liabilities, and ownership structure indicate a low financial risk.

Risk management

The Company does not use financial instruments to hedge financial risks.

The board members are covered through a corporate insurance, the D&O limit is 200 million Chinese Yuan and this policy is Globally for all directors of China Oilfield Services Ltd and subsidiaries.

Sandnes, 20.06.2024
Board of Director's of COSL Craft Ltd

Song Dingzhe
Chairman of the
Board

Jingang Yang
Deputy Chairman



Statsautoriserte revisorer
Ernst & Young AS

Vassbotnen 11 a Forus, 4313 Sandnes
Postboks 8015, 4068 Stavanger

Foretaksregisteret: NO 976 389 387 MVA
Tlf: +47 24 00 24 00

www.ey.no
Medlemmer av Den norske Revisorforening

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Annual Shareholders' Meeting of COSL Craft Ltd

Opinion

We have audited the financial statements of COSL Craft Ltd (the Company), which comprise the balance sheet as at 31 December 2023, the income statement and statement of cash flows for the year then ended and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion the financial statements comply with applicable legal requirements and give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2023 and its financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements* section of our report. We are independent of the Company in accordance with the requirements of the relevant laws and regulations in Norway and the International Ethics Standards Board for Accountants' *International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards)* (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Other information

Other information consists of the information included in the annual report other than the financial statements and our auditor's report thereon. Management (the board of directors) is responsible for the other information. Our opinion on the financial statements does not cover the other information, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information, and, in doing so, consider whether the board of directors' report contains the information required by legal requirements and whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit, or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information or that the information required by legal requirements is not included, we are required to report that fact.

We have nothing to report in this regard, and in our opinion, the board of directors' report is consistent with the financial statements and contains the information required by applicable legal requirements.

Responsibilities of management for the financial statements

Management is responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the



Building a better
working world

going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists.

Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the board of directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Stavanger, 26 June 2024
ERNST & YOUNG AS

The auditor's report is signed electronically.

Erik Søreng
State Authorised Public Accountant (Norway)

Independent auditor's report - COSL Craft Ltd 2023

A member firm of Ernst & Young Global Limited

Penneo document key: 6P4UUY-SYXLE-JUSLI-Z1WJ4-AEW8W-11WV7



PENNEO

The signatures in this document are legally binding. The document is signed using Penneo™ secure digital signature. The identity of the signers has been recorded, and are listed below.

"By my signature I confirm all dates and content in this document."

Søreng, Erik

State Authorised Public Accountant (Norway)

On behalf of: Ernst & Young AS

Serial number: no_bankid:9578-5999-4-1529830

IP: 147.161.xxx.xxx

2024-06-26 11:24:49 UTC



Penneo document key: 6PUUY-SYXLE-JUSLI-Z1WJ4-AEW8W-11WV7

This document is digitally signed using **Penneo.com**. The digital signature data within the document is secured and validated by the computed hash value of the original document. The document is locked and timestamped with a certificate from a trusted third party. All cryptographic evidence is embedded within this PDF, for future validation if necessary.

How to verify the originality of this document

This document is protected by an Adobe CDS certificate. When you open the

document in Adobe Reader, you should see, that the document is certified by **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. This guarantees that the contents of the document have not been changed.

You can verify the cryptographic evidence within this document using the Penneo validator, which can be found at <https://penneo.com/validator>



Skattedirektoratet

Saksbehandler	Deres dato	Vår dato
Torstein Kinden Helletand	17.12.2009	05.01.2010
Telefon	Deres referanse	Vår referanse
22078139	Marianne Åsheim	2009/999914

ERNST & YOUNG AS
Vassbotnen 11 Forus
4313 Sandnes

Søknad om tillatelse til å utarbeide årregnskap og årsberetning på engelsk språk for COSL Norwegian AS inklusive datterselskaper

Det vises til Deres brev av 17. desember 2009. De søker på vegne av COSL Norwegian AS inklusive datterselskaper om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk.

Søknaden gjelder for følgende selskaper;

COSL Norwegian AS	992 831 510
COSL Drilling Europe AS	987 861 894
COSL Oil & Gas AS	947 362 089
COSL Rigmar AS	884 358 582
COSL Sea Beds AS	960 254 635
COSL Sea Beds II AS	985 876 185
COSL Drilling Semi AS	988 288 330
COSL Offshore Management AS	991 006 494
Wilrig AS	989 850 105
COSL Rig Holding AS	990 405 034
COSL Rig Ltd	991 594 019
COSL Power AS	987 861 916
COSL Power Ltd	991 594 027
COSL Craft AS	987 862 932
COSL Craft Ltd	991 594 035
COSL Strike Ltd	991 594 043
Premium Drilling AS	988 294 187

COSL Norwegian AS er morselskap til det norske underkonsernet. Selskapet er et heleid datterselskap av China Oilfield Services Limited ("COSL"), som er hjemmehørende i Kina og er registrert på hovedlisten på børsen i Shanghai (SSE) og på børsen i Hong Kong (HKSE). Selskapene er i det vesentlige finansiert av morselskapet i Kina. I søknaden er det nevnt at arbeidsspråket i selskapet er engelsk da flere av styremedlemmene og flere av de ansatte i selskapet er kinesiske eller innleide utenlandske konsulenter. I hovedsak skjer all internrapportering, inkludert månedlig rapportering til morselskapet i Kina, på engelsk.

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

Postadresse	Besøksadresse	Sentralbord
Postboks 9200 Grønland	Fredrik Selmers vei 4	800 80 000
0134 Oslo	Org. nr: 974761076	Telefaks
skattedirektoratet@skatteetaten.no		22 17 08 60



I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon."

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til "informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere". Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet. Offentlige myndigheter må også anses som en sentral regnskapsbruker, idet ulike myndigheter, som lignings- og tilsynsmyndigheter, benytter regnskapene som sentrale verktøy i sin kontrollvirksomhet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende at spørsmål om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk, ikke på vesentlige områder fraviker fra hensynet til brukere av regnskapsinformasjon. Søkeren må som et utgangspunkt for vurderingen ha en særlig interesse for kun å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på et annet språk enn norsk.

Som nevnt ovenfor er det særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. Selskapet er et heleid datterselskap av China Oilfield Services Limited ("COSL"), som er hjemmehørende i Kina og er registrert på hovedlisten på børsen i Shanghai (SSE) og på børsen i Hong Kong (HKSE). Selskapene er i det vesentlige finansiert av morselskapet i Kina. Arbeidsspråket i selskapet er engelsk da flere av styremedlemmene og flere av de ansatte i selskapet er kinesiske eller innleide utenlandske konsulenter. I hovedsak skjer all internrapportering, inkludert månedlig rapportering til morselskapet i Kina, på engelsk. Skattedirektoratet legger derfor til grunn at det i dette tilfellet ikke syntes å være brukere av selskapenes regnskapsinformasjon som har en særlig interesse i å få dette på norsk språk.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en helhetsvurdering de ovennevnte selskaper dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd.


Dispensasjonen er gitt under den forutsetning at de ovennevnte opplysninger som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.



2009/999914 Side 3 av 3

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i anledning saken.

Med hilsen


Jan Hoelstad
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet


Torstein Helleland
Torstein Kinden Helleland

